



ETHIK - KODEX

CODE OF ETHICS

INHALTE / INDEX

1. PRINCIPI GENERALI ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE	Seite 02
2. CONDOTTA NEGLI AFFARI GESCHÄFTSGEBAHREN	03
3. DIPENDENTI MITARBEITER	04
4. SALUTE, SICUREZZA & AMBIENTE GESUNDHEIT, SICHERHEIT UND UMWELT	06
5. RELAZIONI ESTERNE EXTERNE BEZIEHUNGEN	07
6. ATTUAZIONE DEL CODICE DURCHFÜHRUNG DES CODEX	08

1. ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE

Die MP Filtri Gruppe entwickelt, fertigt und vertreibt eine breite Palette von Hydraulikfiltern sowie ein komplettes Sortiment an Kraftübertragungskomponenten und Zubehör für Hydraulikaggregate. Die Gruppe ist mit Niederlassungen in Deutschland, Frankreich, Großbritannien, den USA, Kanada, Indien, China, Singapur und den Vereinigten Arabischen Emiraten auf dem Weltmarkt vertreten.

Die Tätigkeit der Gruppe wird in einer sozial verantwortlichen Art und Weise durchgeführt, die Gerechtigkeit und faire Praktiken bei der Verwaltung der Arbeitsbeziehungen anwendet, um die Sicherheit der Mitarbeiter zu gewährleisten. In diesem Ethik-Kodex erklären wir unsere Werte der Verantwortung und verpflichten uns zur Transparenz der Tätigkeiten und des Verhaltens. Die MP Filtri Gruppe unterstützt die UN-Menschenrechtserklärung und die relevanten Konventionen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO). Sollten die Gesetze und Vorschriften in den Ländern, in denen sich unsere Niederlassungen befinden, milder sein als die in diesem Ethikkodex enthaltenen, so hat der Kodex Vorrang.

Der Kodex soll ein Leitfaden und eine Unterstützung für jeden Direktor, jede Führungskraft und jeden Mitarbeiter der MP Filtri Gruppe sein und sie/ ihn in die Lage versetzen, die Mission der Gruppe auf die effektivste Weise zu verfolgen. Die MP Filtri Gruppe setzt alle ihre Ressourcen ein um sicherzustellen, dass diese Verpflichtungen von allen Beratern, Lieferanten und allen anderen Parteien, die zu irgendeinem Zeitpunkt eine Beziehung zur Gruppe haben, geteilt werden.

1. GENERAL PRINCIPLES

MP Filtri Group designs, manufactures and distributes a vast range of hydraulic filters as well as a complete range of power transmission components and accessories for hydraulic power units.

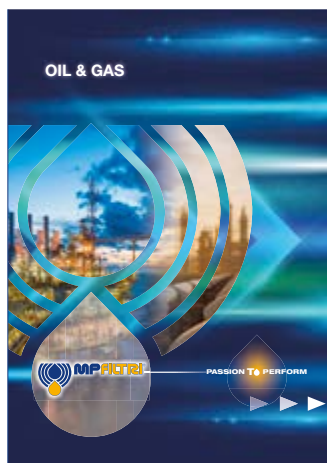
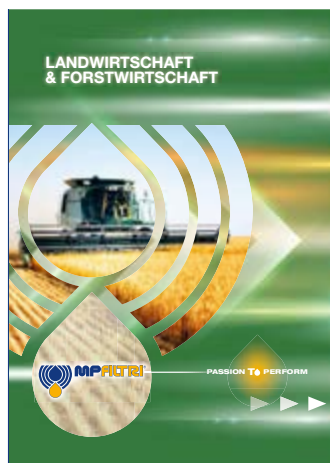
The Group is present on the world market with branches in Germany, France, United Kingdom, USA, Canada, India, China, Singapore and United Arab Emirates.

The group's activity is conducted in a sociably responsible way, adopting equity and fair practices in managing labour relations in order to guarantee the employees' security.

In this Code of Ethics we declare our values of responsibility, committing ourselves to the transparency of operations and conduct.

MP Filtri Group endorses the UN Declaration on Human Rights and the relevant International Labour Organization (ILO) Conventions. If the laws and regulations in the countries our branches are located in are more lenient than those contained in this Code of Ethics, the Code shall prevail.

The Code is intended to be a guide and a support for every MP Filtri Group director, officer and any other employee and should enable him/her to pursue the Group's mission in the most effective manner possible. MP Filtri Group shall use all its resources to ensure that these commitments are shared by all consultants, suppliers and any other party who have at any time a relationship with the Group.



2. GESCHÄFTSGEBAHREN

CONFLIT D'INTERET

Alle geschäftlichen Entscheidungen, die im Namen der MP Filtri Gruppe getroffen werden, müssen im besten Interesse der Gruppe getroffen werden. Daher müssen Direktoren, Führungskräfte, Mitarbeiter sowie Personen, an die der Kodex gerichtet ist, jeden möglichen Interessenkonflikt vermeiden. Dies gilt insbesondere im Hinblick auf persönliche, finanzielle oder familiäre Umstände, die die Unabhängigkeit des Entscheidungsträgers beeinflussen könnten. Jede Situation, die einen Interessenkonflikt darstellt oder darstellen könnte, muss sofort der Direktion gemeldet werden.

VERBOT DER VERWENDUNG VERTRAULICHER INFORMATIONEN

Die MP Filtri Gruppe verarbeitet während ihrer täglichen Tätigkeit eine große Menge an persönlichen Daten und vertraulichen Informationen. Die Gruppe verpflichtet sich, diese Daten in strikter Übereinstimmung mit der Gesetzgebung jedes Landes, in dem sie arbeitet, und in Übereinstimmung mit den besten Praktiken zum Datenschutz zu behandeln, um die höchste Sicherheit der Daten zu gewährleisten.

KORRUPTION

Die MP Filtri Gruppe, ihre Direktoren, leitenden Angestellten, Mitarbeiter und Personen, an die sich der Kodex richtet, verpflichten sich zu den höchsten Standards der Integrität, Ehrlichkeit und Fairness in allen internen und externen Angelegenheiten, unter Einhaltung der nationalen und internationalen Antikorruptionsgesetze. Daher sind korrupte Praktiken, unrechtmäßige Gefälligkeiten, geheime Absprachen, direkte und/oder indirekte Bitten um persönliche Vorteile oder Karriereverbesserungen für jeden ausnahmslos verboten.

2. BUSINESS CONDUCT

CONFLICT OF INTEREST

All business decisions taken on behalf of the MP Filtri Group must be made in the best interests of the Group. Therefore directors, officers and other employees and other persons to whom the Code is addressed must avoid every possible conflict of interest, with particular regard to personal, financial or family circumstances which might influence the decision maker's independence of judgment. Any situation that constitutes or might constitute a conflict of interest must be reported immediately to the Direction.

PROHIBITION TO USE CONFIDENTIAL INFORMATION

MP Filtri Group, during its daily activity treats a large amount of personal data and confidential information. The Group is committed to treating this data in strict accordance with the legislation of every country it works in and in accordance to the best practices about data protection, to guarantee the highest security of the data.

CORRUPTION

MP Filtri Group, its directors, officers, other employees and others to whom the Code is addressed are committed to the highest standards of integrity, honesty and fairness in all internal and external affairs, in compliance with national and international anti-corruption laws. Therefore, corrupt practices, illegitimate favors, collusion, direct and / or indirect solicitations for personal benefits or career improvement for anyone, are prohibited without any exception.

3. MITARBEITER

DISKRIMINIERUNG

Die MP Filtri Gruppe bietet allen ihren Mitarbeitern Chancengleichheit und verbietet ausdrücklich jede Form des Missbrauchs von Autoritäts- oder Koordinationspositionen. Die Gruppe verpflichtet sich, alle notwendigen Bedingungen für ein kollegiales und nicht feindseliges Arbeitsumfeld zu gewährleisten und jede Art von diskriminierendem Verhalten zu verhindern.

Der Leiter jeder Abteilung oder Niederlassung stellt sicher, dass die Mitarbeiter in allen Aspekten des Arbeitsverhältnisses entsprechend ihren Fähigkeiten behandelt werden und dass jede Form von Diskriminierung, insbesondere aufgrund von Rasse, Geschlecht, sexueller Orientierung, sozialer Stellung, körperlichem und gesundheitlichem Zustand, Behinderung, Alter, Nationalität, Religion oder persönlicher Überzeugung verhindert wird.

KINDERARBEIT UND ZWANGSARBEIT

Die MP Filtri Gruppe setzt keine Form von Zwangs-, Pflicht- oder Kinderarbeit ein, d.h. es werden keine Personen beschäftigt, die jünger sind als das zulässige Arbeitsalter, das in der Gesetzgebung des Ortes, an dem die Arbeit ausgeführt wird, festgelegt ist. Die MP Filtri Gruppe verpflichtet sich außerdem, keine Arbeitsbeziehungen zu Lieferanten aufzubauen oder zu unterhalten, die Kinderarbeit im Sinne der obigen Definition einsetzen.

3. EMPLOYEES

DISCRIMINATION

MP Filtri Group provides equal opportunities to all its employees and expressly prohibits any form of abuse of positions of authority or coordination. The Group is committed to ensuring all the conditions necessary for a collaborative and not hostile work environment, and to prevent any kind of discriminatory behavior.

The head of each department or branch shall ensure that in every aspect of the employment relationship employees are treated according to their abilities and to prevent any form of discrimination, in particular, discrimination based on race, gender, sexual orientation, social position, physical and health condition, disability, age, nationality, religion or personal beliefs.

CHILD AND FORCED LABOUR

MP Filtri Group does not employ any form of forced, mandatory or child labour, namely it does not employ people younger than the permissible age for working established in the legislation of the place in which the work is carried out. MP Filtri Group is also committed to not establishing or maintaining working relationships with suppliers that employ child labour, as defined above.



VERSAMMLUNGSFREIHEIT

Die MP Filtri Gruppe garantiert die Versammlungsfreiheit, das Recht auf Organisation und Tarifverhandlungen auf rechtmäßige und friedliche Weise. Alle Arbeitnehmer haben das Recht, Vereinigungen oder Ausschüsse ihrer Wahl zu gründen oder ihnen beizutreten und Tarifverhandlungen in Übereinstimmung mit der vor Ort geltenden Gesetzgebung und Praxis zu führen.

ARBEITSUMGEBUNG

Mitarbeiter der MP Filtri Gruppe:

- Dürfen nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen arbeiten
- Müssen, soweit das Rauchen nicht bereits gesetzlich verboten ist, auf die Bedürfnisse derjenigen Rücksicht nehmen, die an ihrem Arbeitsplatz körperlich unter den Auswirkungen des "Passivrauchens" leiden.
- Müssen Verhaltensweisen vermeiden, die ein einschüchterndes oder beleidigendes Klima gegenüber Kollegen oder Untergebenen schaffen könnten, um sie am Arbeitsplatz auszugrenzen oder zu diskreditieren.

MITARBEITER IN VERANWORTLICHEN POSITIONEN

Jede Person innerhalb der MP Filtri Gruppe, die eine Rolle als Vorgesetzter oder Führungskraft des Unternehmens innehat, muss durch ihr Vorbild die positive Arbeitsmoral der Mitarbeiter fördern, einen transparenten Gedankenaustausch unterstützen und durch Führung und Anleitung sicherstellen, dass die Mitarbeiter sich bewusst sind, dass Geschäftsergebnisse niemals wichtiger sind als die Einhaltung der geltenden Gesetze und des Kodex.

FREEDOM OF ASSOCIATION

MP Filtri Group guarantees freedom of association, organization and collective bargaining in a lawful and peaceful manner. All workers have the right to form or join associations or committees of their own choosing and to bargain collectively in accordance with local applicable legislation and practice.

WORK ENVIRONMENT

All MP Filtri Group employees:

- shall not work whilst under the influence of alcohol or drugs;
- where smoking is not already prohibited by the law, shall be sensitive to the needs of those who will physically suffer from the effects of "passive smoke" in their place of work;
- shall avoid behavior that might create an intimidating or offensive climate with respect to colleagues or subordinates for the purpose of marginalizing or discrediting them in the workplace.

EMPLOYEES IN POSITIONS OF RESPONSIBILITY

Any individual within the MP Filtri Group having a role as supervisor, department head or company executive shall act by way of example promoting positive employees' morale, fostering transparent exchange of ideas, and providing leadership and guidance to ensure that employees are aware that business results are never more important than compliance with applicable laws and the Code.

4. GESUNDHEIT, SICHERHEIT UND UMWELT

UMWELTSCHUTZ

Die MP Filtri Gruppe betrachtet den Umweltschutz als primären Wert. Zu diesem Zweck richtet sie ihre Entscheidungen aus für die Kompatibilität zwischen Wirtschafts- und Umweltbedürfnissen in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. Die MP Filtri Gruppe fördert und ermutigt die Mitarbeiter, sich aktiv an der Umsetzung dieser Prinzipien zu beteiligen durch die Verbreitung von Informationen und erwartet von den Mitarbeitern eine aktive Rolle bei der Anwendung dieser Prinzipien in ihrer Arbeitstätigkeit.

SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

Die MP Filtri Gruppe erkennt die Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz als ein Grundrecht der Mitarbeiter an. Alle Entscheidungen müssen mit der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz übereinstimmen. Die Gruppe ist bestrebt, angemessene Arbeitsbedingungen auf industrieller Ebene zu gewährleisten gemäß den Prinzipien der Hygiene, der industriellen Ergonomie, der Gesundheit und der Sicherheit. Jeder Mitarbeiter ist für das Management der Sicherheit mitverantwortlich und sollte sich selbst und andere Arbeiter keinen Gefahren aussetzen, die zu Verletzungen führen.



4. HEALTH, SAFETY & ENVIRONMENT

ENVIRONMENTAL PROTECTION

MP Filtri Group takes care of Environmental protection as a primary value. For this purpose, it directs its choices in order to ensure compatibility between economic and environmental needs in accordance with local regulations. MP Filtri Group promotes and encourages employees to participate actively in the implementation of these principles through the spreading of information and it expects the employees to have an active role in applying such principles in their working activity.

SAFETY IN THE WORKPLACE

MP Filtri Group recognizes health and safety in the workplace as a fundamental right of employees. All decisions must comply with health and safety in the workplace.

The Group aims to ensure appropriate working conditions at industrial level, according to the principles of hygiene, industrial ergonomics, health and safety.

Each employee is jointly responsible for the management of safety and should not expose himself or other workers to dangers that may cause injury to themselves.



5. EXTERNE BEZIEHUNGEN

KUNDEN

Für die MP Filtri Gruppe ist es von grundlegender Bedeutung, dass Kunden fair und ehrlich behandelt werden und sie verlangt daher von ihren leitenden Angestellten, Mitarbeitern sowie Personen, an die sich der Kodex richtet, dass jede Beziehung und jeder Kontakt mit Kunden von Ehrlichkeit, professioneller Integrität und Transparenz geprägt sein muss. Mitarbeiter der MP Filtri Gruppe dürfen im Umgang mit Kunden weder diskriminieren noch ihre Verhandlungsmacht zum Nachteil eines Kunden ausnutzen.

LIEFERANTEN

Die Lieferanten spielen eine grundlegende Rolle bei der Verbesserung der gesamten strukturellen Wettbewerbsfähigkeit der MP Filtri Gruppe. Um stets das höchste Niveau an Kundenzufriedenheit aufrechtzuerhalten, wählt die Gruppe die Lieferanten durch den Einsatz geeigneter und objektiver Methoden auf der Grundlage der Qualität, der Innovation, der Kosten und der angebotenen Dienstleistungen, einschließlich der sozialen und ökologischen Leistung und der im Kodex dargelegten Werte aus. Von allen Mitarbeitern der MP Filtri Gruppe wird erwartet, dass sie stabile, transparente und kooperative Beziehungen zu den Lieferanten aufbauen und pflegen.



5. EXTERNAL RELATIONS

CUSTOMERS

For MP Filtri Group is fundamental that customers are treated fairly and honestly and therefore requires to its officers and other employees, and the other receivers of the Code that every relationship and contact with customers must be featured by honesty, professional integrity and transparency.

All MP Filtri Group employees in their dealings with customers shall not discriminate unfairly in dealing with them nor shall they unfairly use bargaining power to the detriment of any customer.

SUPPLIERS

Suppliers play a fundamental role in improving the overall structural competitiveness MP Filtri Group. In order to consistently maintain the highest level of customer satisfaction, the Group selects suppliers, through the use of appropriate and objective methods, on the basis of the quality, innovation, costs and offered services, including social and environmental performance and the values outlined in the Code.

All MP Filtri Group employees are expected to establish and maintain stable, transparent and cooperative relationships with suppliers.

6. DURCHFÜHRUNG DES KODEX

Die MP Filtri Gruppe verpflichtet sich sicherzustellen, dass:

- Die Verbreitung des Kodex im gesamten Konzern und bei allen Empfängern des Kodex erfolgt;
- Dass alle Aktualisierungen und Änderungen allen Empfängern des Kodex mitgeteilt werden;
- Sanktionen erfolgen, die fair und verhältnismäßig zur Art des Verstoßes gegen den Kodex sind und diese Sanktionen konsequent auf alle Direktoren, leitenden Angestellten und andere Mitarbeiter (und falls zutreffend Dritte) anzuwenden, die den Kodex einhalten müssen;
- Die Einhaltung des Kodex regelmäßig überwacht wird.

Pessano con Bornago (Italien), 2 Jan 2018

Giovanni Pasotto
Managing Director



MP Filtri behält sich das Recht vor, jederzeit Aktualisierungen und/oder Änderungen am Inhalt eines solchen Dokuments vorzunehmen. Für aktuelle Informationen besuchen Sie bitte unsere Website: www.mpfiltri.com. Jede ganz oder teilweise Vervielfältigung dieses Dokuments ist strengstens untersagt. Alle Rechte sind ausdrücklich vorbehalten.

6. IMPLEMENTATION OF THE CODE

MP Filtri Group is committed to:

- ensure the timely spreading of the Code throughout the Group and to all recipients of the Code;
- ensure that all updates and changes are communicated to all recipients of the Code;
- adopt sanctions fair and proportionate to the type of violation of the Code and to apply such sanctions consistently to all directors, officers and other employees (and, where applicable, third parties) subject to compliance with the Code;
- regularly monitor compliance with the Code.

Filtri reserves the right to make updates and/or modifications at any time to the content of such a document. For any updated information please visit our website: www.mpfiltri.com. Any reproduction, partial or total, of this document is strictly forbidden. All rights are strictly reserved.

WELTWEITES NETZWERK

KANADA ♦ CHINA ♦ FRANKREICH ♦ DEUTSCHLAND ♦ INDIEN ♦ SINGAPUR
VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE ♦ VEREINIGTES KÖNIGREICH ♦ USA



PASSION  PERFORM

in   



mpfiltri.com

Scan oder klick mich!